ORİJİNAL ARAŞTIRMA ORIGINAL RESEARCH

DOI: 10.5336/nurses.2021-83032

# The Turkish Adaptation, Validity and Reliability of Intensive Care Unit Mobility Scale: A Methodological Study

Yoğun Bakım Ünitesi Mobilizasyon Ölçeğinin Türkçeye Uyarlama, Geçerlik ve Güvenirlik Çalışması: Metadolojik Çalışma

Özlem İBRAHİMOĞLU<sup>a</sup>, <sup>®</sup> Hülya SARAY KILIÇ<sup>b</sup>, <sup>®</sup> Gizem AÇIKGÖZ<sup>c</sup>

<sup>a</sup>Department of Nursing, İstanbul Medeniyet University Faculty of Health Sciences, İstanbul, Türkiye <sup>b</sup>Department of Nursing, Bilecik Şeyh Edebali University Faculty of Health Sciences, Bilecik, Türkiye <sup>c</sup>Department of Nursing, İstanbul Kent University Faculty of Health Sciences, İstanbul, Türkiye

This study was presented as an orally at the 1<sup>st</sup> International Nursing Care and Research Congress, 01-03 November 2019, Gaziantep, Türkiye and published as a summary text in the proceedings book.

ABSTRACT Objective: The aim of this study was to adapt the Intensive Care Units (ICU)-Mobility Scale which evaluates and classifies the mobilization status of ICU patients into Turkish. Material and Methods: A methodological and cross-sectional study design was used. This study was conducted in different types of ICU (Anesthesia ICU, Internal Medicine ICU, Neurology ICU, Coronary ICU, Cardiovascular Surgery ICU, and Neurosurgery ICU) of an Education and Research Hospital in İstanbul between June and August 2019 with a hundred patients receiving treatment. Data were collected using a questionnaire developed by the researchers and the ICU-Mobility Scale. For the validity of the scale, the language validity was tested. In order to determine its reliability, kappa inter-observer compliance analysis was performed. Results: Patients hospitalized in medical (65%) and surgical (35%) ICUs were involved in the study. Of the patients, 51% were female and 49% were male. The average age of the patients is 69.65±16.33 years. The language validity of the scale was ensured with World Health Organization's methods for the translation and adaptation of instruments developed in different languages. As a result of the kappa observer agreement, 0.846 (p<0.001) was found to be high in reliability. The ICU-Mobility Scale was found to be valid and reliable in this study. Conclusion: Classification of types of mobilization is important in order to overcome barriers and standardize protocols that can be carried out. The ICU-Mobility Scale may be used to standardize and record the patients' mobility status in the ICU.

Keywords: Intensive care units; movement; mobility limitation ÖZET Amaç: Bu çalışmanın amacı, yoğun bakım hastalarının mobilizasyon düzeylerini değerlendiren ve sınıflandıran Yoğun Bakım Ünitesi (YBÜ)-Mobilizasyon Ölçeğinin Türkçeye uyarlanmasıdır. Gereç ve Yöntemler: Bu calısma, metadolojik ve kesitsel olarak yürütülmüştür. Çalışma, Haziran-Ağustos 2019 tarihleri arasında İstanbul'da bir Eğitim ve Araştırma Hastanesinin farklı YBÜ'lerinde (Anestezi ve Reanimasyon YBÜ, İc Hastalıkları YBÜ, Nöroloji YBÜ, Koroner YBÜ, Kalp Damar Cerrahisi YBÜ ve Beyin Cerrahi YBÜ) tedavi gören 100 hastayla gerçekleştirilmiştir. Veriler, araştırmacılar tarafından geliştirilen anket formu ve YBÜ-Mobilizasyon Ölçeği kullanılarak toplanmıştır. Ölçeğin geçerliliği için dil geçerliliği test edilmiştir. Güvenilirliğini belirlemek için kappa gözlemciler arası uyum analizi yapılmıştır. Bulgular: Dahili (%65) ve cerrahi (%35) YBÜ'lerinde yatan hastalar çalışmaya alınmıştır. Hastaların %51'i kadın, %49'u erkektir. Hastaların yaş ortalaması 69,65±16,33'tür. Ölçeğin dil geçerliliği, Dünya Sağlık Örgütünün farklı dillerde gelistirilen ölçeklerin çeviri ve uyumuna ilişkin önerdiği yöntemlerle sağlanmıştır. Kappa gözlemciler arası uyum katsayısı 0,846 (p<0,001) olarak güvenilirlik açısından yüksek bulunmuştur. YBÜ-Mobilizasyon Ölçeği'nin bu çalışmada geçerli ve güvenilir olduğu görülmüştür. Sonuç: Mobilizasyon düzeyinin sınıflandırılması; olası engellerin aşılması ve gerçekleştirilebilecek protokollerin standartlaştırılması için önemlidir. YBÜ-Mobilizasyon Ölçeği, hastaların YBÜ'lerdeki hareketlilik durumunun standardize edilmesi ve kaydedilmesi için kullanılabilir.

Available online: 17 Jun 2021

Anahtar Kelimeler: Yoğun bakım üniteleri; hareket; hareket kısıtlılığı

Correspondence: Özlem İBRAHİMOĞLU Department of Nursing, İstanbul Medeniyet University Faculty of Health Sciences, İstanbul, Türkiye E-mail: oogutlu@gmail.com



Peer review under responsibility of Turkiye Klinikleri Journal of Nursing Sciences.

Received: 12 Mar 2021

Received in revised form: 21 May 2021 Accepted: 11 Jun 2021

 $2146-8893 \ / \ Copyright @\ 2022 \ by \ Türkiye \ Klinikleri. \ This is an open access article under the CC BY-NC-ND license (http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/).$ 

The need for intensive care support in medical and surgical patients increases due to the applicable complex surgical procedures to a wide variety of populations and the aging of the population and the increase in chronic diseases.<sup>1</sup> Therefore, the group of patients expected to benefit from intensive care is expanding, and actual intensive care beds are in the risk of not meeting this requirement.<sup>2</sup> In order to solve this problem, procedures improving patient outcomes and recovery that support the discharge of patients from intensive care units (ICUs) are suggested.<sup>3</sup>

ICUs provide support for organ failure during acute illness and require individuals to stay in bed for a certain period of time.<sup>4-6</sup> Immobility due to short or long-term bed rest causes many complications, especially cardiovascular, neuromuscular, respiratory, and skin problems. Early mobilization and physical rehabilitation are safe and feasible methods that reduce or prevent these complications, increase the recovery process, and thus significantly reduce the length of stay in ICU and mortality.<sup>4-8</sup>

Mobilization methods in ICUs are used with a multidisciplinary approach in treatment to improve respiratory and cardiovascular functions, prevent immobilization complications, and improve the psychological sense of well-being.<sup>4, 9-11</sup> "Early post-operative mobilization" is an important component in enhanced recovery after surgery protocols. It also encourages early mobilization of critically ill patients, even on mechanical ventilation and even intensive care patients undergoing radical surgery be mobilized within the first 24 hours, provided that their vital signs are stable.<sup>12</sup>

Mobilization methods in intensive care patients consist of active-passive range of motion exercises, position change, raising the head of the bed, turning in the bed, exercises in-bed, sitting in the bed or over edge of bed, transferring from the bed to the chair, standing and walking activities.<sup>3,7,11</sup> However, during the recording of mobilization applied in ICU, limited expressions such as "the patient was mobilized", "the patient was seated on the chair/bedside", and "the patient was standing up" are generally used. There is no measurement tool that classifies the mobilization levels of patients in ICU in a fast, easy and applicable manner and creates a common language for healthcare professionals. Therefore, the aim of this study is to adapt the ICU-Mobility Scale, which evaluates and classifies the mobilization status of patients in the ICU into Turkish.

## MATERIAL AND METHODS

## STUDY DESIGN AND SAMPLE

A methodological and descriptive study design was used. The sample included a hundred patients (n=100) because the scale had total 11 items. The sample size for each scale item should be 5-10 participants for validity and reliability studies.<sup>13</sup> Inclusion criteria for patients were treated in the ICU, over 18 years, and stayed in ICU for over 24 hours.

## ETHICAL CONSIDERATIONS

Before starting the study, permission was obtained from the developer of the ICU-Mobility Scale. This study was approved by the Bilecik Şeyh Edebali University Ethics Committee (07.05.2019/3/1). The participating patients and family members were informed about the purpose of the study. Informed consent was obtained from all participants in the study. The study was performed in accordance with the Declaration of Helsinki.

## DATA COLLECTION

Data were collected from patients in different types of ICUs (Anesthesia ICU, Internal Medicine ICU, Neurology ICU, Coronary ICU, Cardiovascular Surgery ICU, and Neurosurgery ICU) of an Training and Research Hospital in İstanbul between June and August 2019. The data were collected by a questionnaire developed by the researchers and the ICU-Mobility Scale. During data collection, all data of the patients were collected considering their current situation. Patients continued to stay in the ICU after data collection.

The Questionnaire: It consisted of questions about patients and ICUs regarding the age, gender, type of ICU, length of stay in ICU, mechanical ventilation support, presence of tracheostomy and inotropic drug support.

**The Intensive Care Units-Mobility Scale:** The ICU-Mobility Scale was developed by Hodgson et al.

to provide a structured method for collecting mobility data of patients in ICU, to help healthcare professionals working in ICU to monitor the recovery process of patients, and to help researchers to measure mobility levels of patients objectively.<sup>14</sup> The scale consists of 11 items with scoring, classification and description between 0 and 10 from nothing (lying/passive exercises in bed, score of 0) to independent ambulation (score of 10). The validity and responsiveness of the scale was studied by Tipping et al.<sup>15</sup> The last version of the scale was studied by Tipping et al.<sup>16</sup>

### STATISTICAL ANALYSIS

Data were analyzed in SPSS-21 package program. For descriptive statistics, number, percentage, mean and standard deviation were calculated. In the adaptation process, language validity and kappa inter-rater agreement analysis was performed.

Since the ICU-Mobility Scale is not a Likert type scale and has no sub-dimensions, the construct validity could not be made. Since there is no Turkish scale that classifies mobilization situations in the ICU, equivalent form validity could not be made. Language validity was tested for the validity of the scale. During the creation of the original version of the scale, the scope was created as a grading of mobilization by a multidisciplinary team both in the study and in the congress they presented. Therefore, the scope was not validated.

Since the ICU-Mobility Scale is not a Likerttype scale but an observational scale, Cronbach's alpha coefficient could not be calculated in its internal validity. Kappa inter-rater agreement analysis was conducted to determine its reliability between two observers.

## RESULTS

## CHARACTERISTICS OF PARTICIPANTS

A total of 100 participants were included in the study, 51 (51%) female and 49 (49%) male. The average age of the patients was  $69.65\pm16.33$  years (range, 18-95). Of the patients, 65 (65%) were hospitalized in medical and 35 (35%) were in surgical ICU. The mean length of stay in ICU was  $7.18\pm10.74$  days at the time

of data collection. In the study, forty (40%) patients were on mechanical ventilation support and the mean duration of mechanical ventilation days was determined as  $9.90\pm12.17$  days. Of the patients, seven (7%) had a tracheostomy and 25 (25%) used inotropic drug support (Table 1).

### VALIDITY

For the validity of the scale, the language validity was tested. World Health Organization has suggested a method for the translation and adaptation of instruments developed in different languages.<sup>17</sup> Language validity of the ICU-Mobility Scale was made in line with these recommendations. Firstly, the scale was translated from English to Turkish and then it was translated back from Turkish to English by five experts. These experts had been living in Turkey and had a good command of English and Turkish to ensure the integrity of meaning. After the final Turkish language of the scale was created, it was administered to ten patients by five ICU nurses for pilot study. These patients were not included in the study.

#### RELIABILITY

Kappa inter-rater agreement analysis was performed to determine the reliability of the scale. Kappa coefficient is the statistic that measures the agreement between observers in the evaluation of categorical items.<sup>18</sup> In this study, the proposed Cohen's kappa measures was used to measure the agreement between two observers. While one of the observers was a standard researcher, the other was any nurse working in the ICUs where the data were collected and

TABLE 1: Characteristics of patients.					
Intensive care unit	Medical	n (%)	65 (65%)		
	Surgical		35 (35%)		
Mechanical ventilation support	Yes	n (%)	40 (40%)		
	No		60 (60%)		
Tracheostomy	Yes	n (%)	7 (7%)		
	No		93 (93%)		
Inotropic drug support	Yes	n (%)	25 (25%)		
	No		75 (75%)		
Days in ICU		Mean±SD	7.18±10.74		
Days on mechanical ventilation		Mean±SD	9.90±12.17		

ICU: Intensive care unit; SD: Standard deviation.

working overtime during data collection. The observer, who was a researcher, was recorded as "observer 1" and the other observers as "observer 2". Each patient was evaluated by a researcher and a nurse as observer 1 and observer 2. The evaluation was made at the same time, and the observers did not interact with the data collection. The result of the Cohen's kappa inter-rater agreement analysis was determined as 0.846 (p<0.001) (Table 2). This result shows that the reliability of the scale was high. The Turkish version of the scale is shown in Appendix.

## DISCUSSION

This study was conducted to determine the validity and reliability of the ICU-Mobility Scale which was developed to evaluate the mobilization status of ICU patients. Early mobilization in ICU reduces the length of stay in ICU and hospital, and improves the functional mobility.<sup>19-21</sup> ICU nurses has positive attitudes to early mobilization but they have some misunderstandings, negativity, and barriers.<sup>22</sup> It has been reported in the literature that more patients were mobilized with the application of a protocol for early mobilization of ICU patients.<sup>23,24</sup> Classification of types of mobilization is important in order to overcome barriers and standardize protocols that can be carried out.

Steps have been proposed for language validity for translating and adapting instruments developed in different languages by the World Health Organization.<sup>17</sup> As a result of the steps made according to this method, it was decided that the scale was compatible with the original scale in terms of language validity.

ICU-Mobility is a scale in which the mobilization status of individuals is classified as a result of observation. Inter-rater agreement should be evaluated to examine psychometric properties in measurements obtained by directly observing individuals.<sup>25</sup> Kappa test

TABLE 2: Interobserver reliability results.					
	Mean±SD	Kappa coefficient	p value		
Observer 1	2.30±3.26	0.846	<0.001		
Observer 2	2.26±3.25				

SD: Standard deviation.

is a statistical method that measures the reliability of agreement between two or more observers.<sup>26</sup> Kappa coefficient takes a value between "-1" and "+1". A kappa coefficient weight of "+1" indicates that there is a perfect agreement between the two observers, "-1" indicates that the mismatch between the two observers is perfect, and "0" indicates that the agreement between the two observers is entirely due to chance.<sup>18</sup> Kappa coefficient weights are classified as <0 "no match", between 0.00-0.20 "insignificant agreement", between 0.21-0.40 "low level of agreement", between 0.41-0.60 "moderate agreement", between 0.61-0.80 "significant agreement" and between 0.81-1.00 "nearly perfect agreement".<sup>27,28</sup> In the original scale, the kappa coefficient was measured between different observers and was determined as 0.77, 0.84 and 0.90.14 In our study, the result of kappa coefficient was found as 0.846. This result was evaluated as "nearly perfect agreement" according to Landis and Koch.28 The ICU-Mobility Scale has been evaluated as valid in its current form.

### LIMITATIONS

The study was conducted at a single hospital in Turkey. Therefore, it cannot be generalized for other regions and cultures.

## CONCLUSION

As a result of the validity and reliability analyses conducted in this study, it can be said that the Turkish version of the ICU-Mobility Scale is a valid and reliable tool that can be used to evaluate the level of mobility status of ICU patients. This measurement tool, which allows the mobilization status of patients to be recorded in a certain standard, can standardize patient records and be used in scientific researches.

## SOURCE OF FINANCE

During this study, no financial or spiritual support was received neither from any pharmaceutical company that has a direct connection with the research subject, nor from a company that provides or produces medical instruments and materials which may negatively affect the evaluation process of this study.

#### Source of Finance

During this study, no financial or spiritual support was received neither from any pharmaceutical company that has a direct connection with the research subject, nor from a company that provides or produces medical instruments and materials which may negatively affect the evaluation process of this study.

#### **Conflict of Interest**

No conflicts of interest between the authors and / or family members of the scientific and medical committee members or members of the potential conflicts of interest, counseling, expertise, working conditions, share holding and similar situations in any firm.

#### Authorship Contributions

Idea/Concept: Özlem İbrahimoğlu, Hülya Saray Kılıç, Gizem Açıkgöz; Design: Özlem İbrahimoğlu, Hülya Saray Kılıç, Gizem Açıkgöz; Control/Supervision: Özlem İbrahimoğlu, Hülya Saray Kılıç; Data Collection and/or Processing: Özlem İbrahimoğlu, Gizem Açıkgöz; Analysis and/or Interpretation: Özlem İbrahimoğlu, Hülya Saray Kılıç; Literature Review: Özlem İbrahimoğlu, Hülya Saray Kılıç, Gizem Açıkgöz; Writing the Article: Özlem İbrahimoğlu, Hülya Saray Kılıç, Gizem Açıkgöz; Critical Review: Özlem İbrahimoğlu, Hülya Saray Kılıç, Gizem Açıkgöz; References and Fundings: Özlem İbrahimoğlu, Gizem Açıkgöz.

## REFERENCES

- Hodgson C, Bellomo R, Berney S, Bailey M, Buhr H, Denehy L, et al; TEAM Study Investigators. Early mobilization and recovery in mechanically ventilated patients in the ICU: a bi-national, multi-centre, prospective cohort study. Crit Care. 2015;26;19(1):81. [Crossref] [PubMed] [PMC]
- Altıntaş ND, İzdeş S, Şen P, Öcal H, But A. Karma yoğun bakımda yatan cerrahi ve dahili hastaların retrospektif olarak değerlendirilmesi [Retrospective evaluation of surgical and medical patients admitted to a mixed intensive care unit]. Journal of Medical and Surgical Intensive Care Medicine. 2012; 3(1):5-8. [Link]
- Zomorodi M, Topley D, McAnaw M. Developing a mobility protocol for early mobilization of patients in a surgical/trauma ICU. Crit Care Res Pract. 2012;2012:964547. [Crossref] [PubMed] [PMC]
- Harrold ME, Salisbury LG, Webb SA, Allison GT; Australia and Scotland ICU Physiotherapy Collaboration. Early mobilisation in intensive care units in Australia and Scotland: a prospective, observational cohort study examining mobilisation practises and barriers. Crit Care. 2015;14;19(1):336. [Crossref] [PubMed] [PMC]

- Hodgson CL, Berney S, Harrold M, Saxena M, Bellomo R. Clinical review: early patient mobilization in the ICU. Crit Care. 2013;17(1):207. [Crossref] [PubMed] [PMC]
- Morris PE, Goad A, Thompson C, Taylor K, Harry B, Passmore L, et al. Early intensive care unit mobility therapy in the treatment of acute respiratory failure. Crit Care Med. 2008;36(8):2238-43. [Crossref] [PubMed]
- Çelik S. Yoğun bakim ünitesinde erken mobilizasyon uygulamalari ve etkileri. Durmaz Akyol A, editor. Yoğun Bakım Hemşireliği. 1. Baskı. Ankara: Türkiye Klinikleri; 2019. p.40-7. [Link]
- Nydahl P, Sricharoenchai T, Chandra S, Kundt FS, Huang M, Fischill M, et al. Safety of patient mobilization and rehabilitation in the intensive care unit. Systematic review with meta-analysis. Ann Am Thorac Soc. 2017; 14(5):766-77. [Crossref] [PubMed]
- Engel HJ, Needham DM, Morris PE, Gropper MA. ICU early mobilization: from recommendation to implementation at three medical centers. Crit Care Med. 2013;41(9 Suppl 1): S69-80. [Crossref] [PubMed]
- Hanekom S, Gosselink R, Dean E, van Aswegen H, Roos R, Ambrosino N, et al. The development of a clinical management algorithm for early physical activity and mobilization of critically ill patients: synthesis of evidence and expert opinion and its translation into practice. Clin Rehabil. 2011;25(9):771-87. [Crossref] [PubMed]
- Mahmudova R, Candan Dönmez Y. Ameliyat sonrası hastaların ayağa kalkma durumlarını etkileyen faktörlerin incelenmesi [Investigation of the factors affecting the standing conditions of patients after surgery]. Türkiye Klinikleri J Nurs Sci. 2019;11(1):1-6. [Crossref]
- ERAS [İnternet]. [Erişim tarihi: 25.12.2020]. ERAS protokollerinin temel ögeleri. Erişim linki: [Link]
- Tavşancıl E. Tutumların Ölçülmesi ve SPSS İle Veri Analizi. 5. Baskı. Ankara: Nobel Yayıncılık; 2014. [Link]
- Hodgson C, Needham D, Haines K, Bailey M, Ward A, Harrold M, et al. Feasibility and inter-rater reliability of the ICU Mobility Scale. Heart Lung. 2014;43(1):19-24. Erratum in: Heart Lung. 2014;43(4):388. [Crossref] [PubMed]
- Tipping CJ, Bailey MJ, Bellomo R, Berney S, Buhr H, Denehy L, et al. The ICU Mobility Scale has construct and predictive validity and is responsive. A multicenter observational study. Ann Am Thorac Soc. 2016;13(6):887-93. [Crossref] [PubMed]
- Tipping CJ, Holland AE, Harrold M, Crawford T, Halliburton N, Hodgson CL. The minimal important difference of the ICU mobility scale. Heart Lung. 2018;47(5):497-501. [Crossref] [PubMed]

- 17. World Health Organization [Internet]. [Erişim tarihi: 25.12.2020]. Process of translation and adaptation of instruments. Erişim linki: [Link]
- Kılıç S. Kappa test [Kappa test]. Journal of Mood Disorders. 2015;5(3):142-4. [Crossref]
- Piva S, Dora G, Minelli C, Michelini M, Turla F, Mazza S, et al. The surgical optimal mobility score predicts mortality and length of stay in an Italian population of medical, surgical, and neurologic intensive care unit patients. J Crit Care. 2015;30(6):1251-7. [Crossref] [PubMed]
- Schaller SJ, Anstey M, Blobner M, Edrich T, Grabitz SD, Gradwohl-Matis I, et al; International Early SOMS-guided Mobilization Research Initiative. Early, goal-directed mobi lisation in the surgical intensive care unit: a randomised controlled trial. Lancet. 2016;388(10052):1377-88. [Crossref] [PubMed]
- Zang K, Chen B, Wang M, Chen D, Hui L, Guo S, et al. The effect of early mobilization in critically ill patients: a meta-analysis. Nurs Crit Care. 2020;25(6):360-7. [Crossref] [PubMed]
- Wang J, Xiao Q, Zhang C, Jia Y, Shi C. Intensive care unit nurses' knowledge, attitudes, and perceived barriers regarding early mobilization of patients. Nurs Crit Care. 2020; 25(6):339-45. [Crossref] [PubMed]
- de Queiroz RS, Saquetto MB, Martinez BP, Andrade EA, da Silva PAMP, Gomes-Neto M. Evaluation of the description of active mobilisation protocols for mechanically ventilated patients in the intensive care unit: a systematic review of randomized controlled trials. Heart Lung. 2018;47(3):253-60. [Crossref] [PubMed]
- Nydahl P, Günther U, Diers A, Hesse S, Kerschensteiner C, Klarmann S, et al. PROtocol-based MObilizaTION on intensive care units: steppedwedge, cluster-randomized pilot study (Pro-Motion). Nurs Crit Care. 2020; 25(6):368-75. [Crossref] [PubMed]
- Doğan İ, Doğan N. Uyum katsayıları ve nominal verilerde kategorik uyum için yeni bir yöntem önerisi [Agreement coefficients and a novel method proposal for categorical agreement in nominal data]. Turkiye Klinikleri J Biostat. 2020;12(3):280-92. [Crossref]
- 26. Gordis L. Epidemiology. 5th ed. Canada: Elsevier Saunders Inc; 2014. [Link]
- 27. Altman DG. Practical Statistics for Medical Research. 1<sup>st</sup> ed. London: Chapman and Hall; 1991. [Link]
- Landis JR, Koch GG. The measurement of observer agreement for categorical data. Biometrics. 1977;33(1):159-74. [Crossref] [PubMed]

Copyright of Turkiye Klinikleri Journal of Nursing Sciences is the property of Turkiye Klinikleri and its content may not be copied or emailed to multiple sites or posted to a listserv without the copyright holder's express written permission. However, users may print, download, or email articles for individual use.